

POLSKA ZACHODNIA.

Dziś dodatek rolniczy.

Dziś dodatek rolniczy.

Dziennik poświęcony sprawom narodowym i społecznym na Kresach Zachodnich.

Rękopisów nie zwraca się.
Telefon redakcji nocnej 4-26.
Konto P. K. O. 303 551.

Administracja: ulica Jagiellońska nr. 5. — Redakcja: ulica Kopernika nr. 14.
Telefon 16-98. Katowice. Telefon 303.
Redaktor naczelny: Edward Rumun.

Abonament miesięczny: przez pocztę oraz w Administracji 3 złote z doręczeniem do domu przez pocztę.

Okropny obraz zniszczenia we Włoszech.

Okolo 25 tysięcy zabitych i rannych, całe miasta zburzone.

Urzędowa liczba ofiar i ocena strat.

Rzym, 25. 7. Urzędowa lista ofiar strasznego nieszczęścia trzęsienia ziemi w środkowych Włoszech, ogłoszona przez ministerstwo spraw wewnętrznych, obejmuje 17,78 zabitych i 14 264 rannych. Liczbę zupełnie zniszczonych domów podają na 3188, częściowo zaś uszkodzonych na 2575. Natomiast półurzędowo oświadczyła, że liczba zabitych przekroczy cyfrę 2500, liczba rannych zaś nie będzie daleko odbiegła od 20.000. W jednym tylko miasteczku Villanova, w prowincji Avellino, licząc 2600 mieszkańców, jest około 400 zabitych i ponad 500 rannych, okazało się bowiem, że początkowo wymieniana cyfra 4000 zabitych w tej miejscowości jest przesadzona. W mieście (tam niema ani jednej rodziny, która by nie była okryta żałobą. Liczba ofiar zbliżona najbardziej do stanu rzeczy wiążąco będzie znana najwcześniej w dialekt.

Ponieważ komunikacja telefoniczna i telegraficzna jest w wielu miejscach przerwana, pospiesznie zaś montowane radiostacje nie wszędzie jeszcze działają, wiadomości o strasznych skutkach trzęsienia ziemi nadchodzą z wielu gęsto zaludnionych miejscowości ze znacznym opóźnieniem. Tak więc gdy początkowo zdawało się, że największe ucierpiało miasto Melfi w prowincji Potenza, stwierdzono obecnie, że klęska dotknęła najsilniej południowo-wschodnią część prowincji Avellino, a mianowicie miejscowości: Villa Nova, Montecalvo, Aquilonia i ich okolice.

Meldunki lotników z nad ruin.

Od czwartku krąży nad nieszczęsnymi obszarami samoloty wywiadowcze i dokonują zdjęć fotograficznych z miejsc, dotkniętych katastrofą.

W Lacedonii stara część miasta wygląda jak jedno wielkie rumowisko.

W Aquilonii i Villa Nova oraz w okolicznych wsiach niema ani jednego domu, któryby pozostał nienaruszony. Widok tych miast jest wstrząsający. Tu i ówdzie widać tylko grube wysokie mury starych świetlic palaców i kościołów. W Villa Nova ocalał cudem fronton przepięknej katedry, której wnętrze uległo zniszczeniu.

We wsi San Bartolomea oszczędziło trzęsienie dziwnym trafem średniowieczny zamek. Nawet jeżeli niektóre budynki zdołały się oprzeć wstrząsowi podziemnemu, to jednak wykazują tak poważne uszkodzenia, iż wejście do nich połączone jest z niebezpieczeństwem życia.

Okolice wygasłego wulkanu Vulture uległa prawie całkowicie zniszczeniu. Tutaj najbardziej ucierpiało miasteczko Melfi. W miasteczku tem dzielnica i dworzec kolejowy, stare zaś miasto leży w gruzach. Liczba ofiar wynosi w Melfi zgórą 200 zabitych, 700 ciężko rannych.

W Ariano Irpino obraz zniszczenia jest przynajmniej kilka osób nie utraciło życia.

Mury starej katedry neapolitańskiej wykazują znaczne pęknięcia. Również pałac kardynała Ascalesi jest uszkodzony. W Neapolu musiano ewakuować 19 wielkich

domów czynszowych i około 220 osób uciekających w barakach.

Dwa nowe wstrząsy podziemne we Włoszech.

Benevento, 25. 7. Donoszą, że wczoraj dwa nowe wstrząsy podziemne nawiedziły południowe Włochy. Pierwszy wstrząs podziemny miał miejsce o godz. 9,15 rano, drugi o godz. 1,50 w południe.

Oba wstrząsy nie miały tej sily gwałtownej, co przedwczorajsze nocne trzęsienie ziemi — były jednak dość silne, by spowodować runięcie wielu domów, których mury już się były zarysowały onegdziej nocy.

W Sangoli, koło miasta Villa Nova, uległ dziś zniszczeniu średniowieczny zamek, reprezentujący niezwykłą archeologiczną wartość i pełen dzieł sztuki nieocenionego znaczenia kulturalnego. Pod gruzami zamku znalazło śmierek 15 ludzi.

Miasto Villa Nova, Ariano, Monte Calvo uległy zupełnie zniszczeniu. Mięscowości Sangoli i San Soriano ewakuowano z ludnością. Wszyscy mieszkańcy obozują zdala od rumowisk zniszczonych kompletnie miast na szczerem polu.

Uciekinierzy z Ariano opowiadają, że

miasto to, które miało 9000 mieszkańców, jest zupełnie zniszczone i że niema w nim ani jednego domu, któryby się ostał przed katastrofalnymi następstwami wstrząsów podziemnych. Zachodnią część miasta Melfi uległa zupełnie zniszczeniu. Droga, wiodąca z Melfi do stacji kolejowej, jest przepiękna ludźmi, obozującymi po obu stronach gościńca. Oddziały wojskowe budują namioty dla umieszczenia leżących rannych i lazarety polowe dla ciężko rannych. W mieście Melfi rozgrywa się dantejskie sceny. Ci, którzy przeżyli katastrofę, szukają z narażeniem życia między zwaliskami domów zaginionych członków swych rodzin. Oficjalnie stwierdzono, że w samem tylko Melfi zginęło 180 ludzi, a przeszło 700 osób jest rannych. Wedle dotychczasowych obliczeń, ofiarą katastrofy w południowych Włoszech padło przeszło 4000 ludzi. Cyfra ta niestety ulegnie podwyższeniu, gdyż pod gruzami domów znajdują się jeszcze liczne trupy.

Zniszczenie bezcennych zabytków archeologicznych.

Rzym, 25. 7. Dzienniki włoskie publikują nowe szczegóły katastrofy trzęsienia ziemi, z których wynika, iż liczba kościołów

zniszczonych lub uszkodzonych wynosi 45, liczba budynków i gmachów publicznych 120, liczba prywatnych domów nie poddaje się narazie obliczeniom. Katastrofa zniszczyła w wielu miejscach zabytki archeologiczne o bezcennej wartości. Odnawianie z wielkim nakładem środków zabytli rzymska, oraz świątynie zostały uszkodzone w ten sposób, że prace restauracyjne prowadzić trzeba od początku.

Trzęsienia ziemi w dzielcach półwyspu apenińskiego.

Trzęsienie ziemi w erze historycznej w krajach Morza Śródziemnego zaczęły się w roku 19 naszej ery. W tem pierwszym trzęsieniu ziemi zginęło około 100.000 ludzi. W r. 79-tym zaszło trzęsienie ziemi połączone z wybuchem Wezuwiusza, który zniszczył Herkulanum i Pompei. W roku 526 potężne trzęsienie ziemi na brzegach Śródziemnomorskich znowu pochłonęło 120.000 ludzi. Neapol po raz pierwszy był ofiarą kataklizmu trzęsienia ziemi 18 grudnia 1631 roku, a więc blisko 400 lat temu; zginęło wówczas 3000 ludzi. W r. 1693 trzęsienie ziemi w Sycylii zniszczyło 54 miast i 300 wsi; zginęło wówczas 60.000 ludzi. Dnia 28 lipca 1883 roku trzęsienie ziemi zniszczyło wyspę Ischię u wejścia do zatoki Neapolitańskiej; zginęła Casamicciola i 2400 ludzi. Sycylia nawiedzona była i w późniejszych czasach trzęsieniami ziemi, które w szczególności dotknęły Messynę. Obecne trzęsienie ziemi w Neapolu należy znowu do najbardziej wstrząsających katastrof w tej długiej i ponurej liście grozy żywiołów.

Orkan w północnych Włoszech.

Rzym, 25. 7. Okolice Montebello w północnych Włoszech nawiedził gwałtowny orkan, który wyrządził w licznych miejscowościach olbrzymie szkody. Rozmiary katastrofy nie są jeszcze dokładnie znane, gdyż płaćczenie telegraficzne i telefoniczne uległo zniszczeniu.



Neapol i Wezuwusz.

Wielka partia konserwatywna w Niemczech.

Berlin, 25. 7. (Pat.) Oficjalnie donoszą, że pertraktacje w sprawie utworzenia nowej partii konserwatywnej z grup, jakie się z biegiem czasu odłamywały z partii niemiecko-narodowej,

dały rezultaty. Na wczorajszym posiedzeniu komisji porozumiewawczej postanowiono utworzyć jedną wielką partię konserwatywną.

Lotnicy polscy w Pau.

Berlin, 25. 7. Według ostatnich danych człowa grupa międzynarodowego raidu awionetek w składzie trzech lotników angielskich a mianowicie: Thorn, Broad i Butler oraz dwóch niemieckich Morzik i Poss, wylądowała dziś o godzinie 5-ej po południu w Lozannie w drodze powrotnej z Sewilli przez Madryt, Barcelonę i Nimes. Pozostali współzawodnicy znajdują się w drodze lub w poszczególnych miejscowościach etapów od Paryża przez Poitiers, Pau, Saragossę, Madryt, Sewillę, Madryt do Barcelony. Większość awionetek, bo prawie 40 zatrzymano w Pau z powodu złych warunków atmosferycznych nad Pirenejami. Lotnicy czekają na polepszenie się pogody i mają nadzieję, że jeszcze dziś po południu wystartują do Hiszpanii. Lotnicy polscy znajdują się w Pau. Musilewski; z powodu złego funkcjonowania motoru musiał wycofać się z raidu.

Godz. 23.00

Dziś w Radjo  **Radiokabaret**

Pomyślny rozwój stosunków polsko-amerykańskich.

Warszawa, 25. 7. PAT. „Ekspress Poranny” podaje treść rozmowy, jaka przeprowadził jego przedstawiciel z przebywającym obecnie w Warszawie ambasadorem Rzeczypospolitej Polskiej w Waszyngtonie p. Tytusem Filipowiczem. Na wstępie ambasador stwierdził, iż Polska w roku bieżącym ma wszelkie powody ku temu, by być zadolowaną z rozwoju swych stosunków ze Stanami Zjednoczonymi. Placówki dyplomatyczne obu państw zostały podniesione do wysokości ambasad, co jest z jednej strony dowodem wysocy przyjaznych i obopólnych stosunków, z drugiej zaś czynnikiem dalszego pogłębiania i wzmacniania tych stosunków. W ostatnich miesiącach zawarły oba państwa kilka ważnych traktatów. Zostały też zakończone ciągnące się już od lat rokowania o zawarcie t. zw. traktatu przyjaźni, handlu i praw konsularnych. Co do tej ostatniej sprawy to ambasador Filipowicz wyraził nadzieję, że podpisanie tego traktatu nastąpi zaraz po powrocie ambasadora do Waszyngtonu. W zakończeniu swej rozmowy p. ambasador Filipowicz podkreślił z uznaniem fakt uruchomienia dwóch bezpośrednich linii okrętowych pomiędzy portami: Stanów a Gdynią, przewożących pasażerów, pocztę i towary. Linje te są — zdaniem ambasadora — poważnym czynnikiem w świadomości amerykańskiej świat przewoźcowca z znaczeniem Polski, a także nowymi niemi, łączącymi bezpośrednio oba państwa i ich granicami gospodarcze.



W środę, dnia 23 lipca 1930 r. zmarł na skutek operacji ślepej kieszki asystent biurowy naszego zakładu szyb Gotthard

s. p.

Paweł Bernard

w sile wieku, licząc lat 28.

Zmarły był czynny w naszej służbie względnie w służbie naszej poprzedniczki prawnej od marca 1918 r. Swą skromnością i uprzejmością zaskarbił on sobie przychylność swych przełożonych i szacunek swych współpracowników.

Pamięć jego utrzymywać będziemy w poszanowaniu!

Zarząd i urzędnicy Spółki Akcyjnej Godulla

Podziękowanie

Wszystkim tym, którzy wzięli udział w pogrzebie mego ukochanego męża, naszego ukochanego ojca

s. p. **Augustyna Kokozski**

wyrażamy na tej drodze serdeczne „Bóg zapłać“, szczególnie Zw. Polsk. Samod. Rzemieślników i Przemysłowców na Śląsku, koło Katowice, Zw. Kat. Mistrzów w Katowicach, Przymusowemu Cechowi Kalfarzy i Zdunów w Katowicach i Fról. Hucie, Zw. Kat. Meżów w Katowicach oraz Przewielb. Ks. Steucrowi, za tak pocieszające słowa przy grobie. **Zona z dziećmi.**

Podziękowanie

Wszystkim tym, którzy oddali ostatnią przysługę drogiem nam zwłokom

s. p. **Florjana Besznera**

w szczególności delegacjom Grupy Zw. Powst. Śląskich, Tow. Śpiewu „Kościuszko“ Brynów, Policji Wojewódzkiej i Miejskiej, Straży Ogniowej a przedewszystkiem Ks. Kuratorowi Hermanowi za serdeczne słowa pociechy nad grobem, składają serdeczne „Bóg zapłać“. **Stroskana żona i syn.**

Filtr „VISCIN“ do powietrza



Patentowany w Polsce i zagranicą. Patentowany w Polsce i zagranicą. dla generatorów, kompresorów, motorów, odkurzenia i przewietrzenia fabryk niedoścignony. Niedostępna możliwość wchłaniania kurzu. Wprowadzony szeroko na całym świecie.

Chłodniki z obiegom parcieńlowym (Ringlaufkühler)

Chłodnie kominowe

Wyłącznie wytwórnia i dostawca: Przedsiębiorstwo dla budowli drzewnych i żelaznych Odkurzenia powietrza-Urządzeń powietrznych

B. Filipski, Żory G. Śl. (dawalej, Mincerwa) Telefon nr. 30



Latem — opalona cera!

Należy jednak pamiętać, że zbyt silna oparacja słoneczna może zaszkodzić cerze. Dlatego w upalne dni nie zapominajcie o osłodzenie chłodzącym i oświeżającym Kremie Matowym „4711“. Niewidzialna warstwa tego kremu chroni najlepiej czoło od kurzu i wiatru. Przez noc zaś należy zaopatrzyć skórę w delikatny, ożywczy tłuszcz, zawarty w Cold-Creamie „4711“. Racjonalne stosowanie obydwu kremów „4711“ jest najlepszą pielęgnacją, jaką można dać swej cerze.

Przy kupnie należy baczenie sprawdzić na prawie kartonach „4711“ oraz na Niebiesko-Złotej Etyki etę

Matt-Creme
Wyborny „4711“ Produkt

Wytwarzane całkowicie w kraju przez generalnego zastępcę, firmę Z. Bochner i Ska. Dzieliszce.

Na stół i stancję

przyjmie młodsze panienki Sierociniec im. Dr. Mielęckiego w Katowicach ulica Plebiscytowa 46. Telefon 25-76.

Sierociniec

im. Dra Mielęckiego poszukuje młodsze panienki dla 2 dziewcząt (sierot), które ukończyły kurs pisania na maszynie i stenografii, Katowice, ulica Plebiscytowa 46 Telefon nr. 25-76.

Kurs stenografii

polsko — niemieckiej i pisania na maszynie rozpocznie się w dniu 4. sierpnia b. r. w Sierocinicy im. Dra Mielęckiego w Katowicach przy ul. Plebiscytowej 46. Tel. 25-86. Tel. 25-76.

Kupcowi Kalmanowi Fellerowi z Królewskiej Huty, udzieli się przedłużenie odcroczenia wyplat w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzplitej z dn. 6 marca 1928 Dz. U. R. P. Nr. 27 pod 244, na dalszy 1 miesięczny okres tj. do dnia 7 września 1930. **Sąd Powiatowy w Król. Hucie.**

Kupcowi Marii Fischer w Wielkich Hajdukach, udzieli się przedłużenie odcroczenia wyplat w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzplitej P. z dnia 6 marca 1930 r. Dz. Ust. Rzp. P. 27 do dnia 16 października 1930 włącznie. **Sąd Powiatowy w Król. Hucie.**

Termin do rozprawy nad odcroczeniem wyplat firmie: Bracla Pinksefeld (właśc. Abraham Pinksefeld) w Królewskiej Hucie, ul. Wolności 39, wyznacza się na dzień 19 sierpnia 1930 o godz. 10-iej przedpołudniem w tutejszym Sądzie przy ulicy Zjednoczenia, pokój 6. Na tę rozprawę mogą wierzyciele dłużnika przybyć celem udzielenia Sądowi wyjaśnień. **Sąd Powiatowy w Król. Hucie.**

Przetarg

Gmina Orzegów, pow. Świętochłowice ogłasza niniejszem nieograniczonemu przetarg publiczny na zbudowanie szkoły powszechnej i to oddzielnie dla robót murarskich i ciesielskich oraz robót stolarskich, szklarskich, zdunskich i malarskich. Rysunki przglądać można w urzędzie gminnym a druki potrzebne do przetargu otrzymać można za opłatą 5 zł. Otwarcie ofert nastąpi dnia 6 sierpnia 1930 r. o godz. 11-iej. Zarząd gminy zastrzega sobie prawo wolnego wyboru oferenta wzgl. prawie unieważnienia przetargu częściowo lub w całości bez podania powodów. Wadium należy przysłać złożeniem oferty wpłacić do kasy gminnej w wysokości 5% oferowanej sumy. Naczelnik gminy Tomaneck.

KINO „APOLLO“ KATOWICE
Poprzednia 17-19 / Telefon 21-68

Od piątku dn. 25 do poniedziałku dn. 28 lipca 1930.

Największa sensacja sezonu podług znanego dzieła Piotra Marcina LAMPEL

Od piątku dn. 25 do poniedziałku dn. 28 lipca 1930.

Największa sensacja sezonu podług znanego dzieła Piotra Marcina LAMPEL

Zatrute Miasto

(Niebezpieczeństwo Przyszłości)

ze współudziałem najwybitniejszych artystów

Hans Stjewe
Fritz Kortner
A'fred Abel

Kupcowi Louisowi Freyowi w Wielkich Hajdukach, ul. Kościelna 8 — udzieli się przedłużenie odcroczenia wyplat na dalszy 3 miesięczny okres tj. do dnia 29 października 1930. **Sąd Powiatowy w Król. Hucie.**

Termin do rozprawy nad odcroczeniem wyplat firmie: Józef Zellner w Lipinach, ul. Bytomska 4, właśc. Paweł Banasz wyznacza się na dzień 19 sierpnia 1930 o godz. 10-iej przedpołudniem w tutejszym Sądzie przy ulicy Zjednoczenia, pokój 6. Na tę rozprawę mogą wierzyciele dłużnika przybyć celem udzielenia Sądowi wyjaśnień. **Sąd Powiatowy w Król. Hucie.**

Ogłoszenie

Z dniem 25 lipca 1930 r. zamknięta zostanie dla ruchu kołowego z powodu robót drogowych szosa powiatowa Szopnice — Sosnowice. Objazd: 1) przez Mysłowice — Radocha; 2) przez Małą Dąbrówkę — Miłowice. Katowice, dnia 22 lipca 1930 r. Starosta: wz. (—) Richter.

LICYTACJA PRZYMUSOWA.

w sobotę, dnia 26 lipca br. o godz. 10-iej do południa będzie sprzedawał w Debie przy ul. Debowej następujące przedmioty: 1 koma — żrebaka czarnego, 1 koma kasztana, 1 byczka, 1 wóz roboczy oraz 2 szaty na ubranie, 1 umywalka mała, 1 lustro i 2 stołki nocne najwięcej dajacemu za gotówkę. Zbiórka przed oberzą p. Piotra Kosza. **NAWRAT.** p. o. komornik sądowy w Katowicach

+ Przeciw chudoci +

Przez użycie naszego wspaniałego środka odżywczo „Plutusan“ w krótkim czasie znacznie przybranie w wadze, wyśladę kwintaj i pełne formy ciała. Również wzmacniający środek dla krwi i nerwów przed lekarzy polecane. 1 pud. zł 6, 4 pud. zł 20. — Dr. Gerhard et Co. Gdańsk Oddz. 26.

Stenotypistka — korespondentka z niemieckim poszukuje posady od zaraz. Zgłosz. pod 500.

Unieważnienia

Unieważniam książeckę wojskowa, wystawioną przez P. K. U. Pszczyną na nazwisko Józef Russek, rocznik 1904 z Bzina, p. Pszczyna.

Unieważniam książeckę wojskowa, wystawioną przez P. K. U. Katowice na nazwisko Skupień Ludwik.

Unieważniam patent przemysłowy, wykupiony dnia 28 marca 1930 roku na nazwisko Apollonia Gwoździk.

Uzdrowiska

Rabka pensjonat „Sobieski“ Grzegorzycy — blisko Łazienek, najpiękniejsza dzielnica. Położone słonecznie, wzniesione. — Kuchnia pierwszorzędną. — Ceny niskie.

Młodzieniec lat 22, z ukończoną szkołą ludową, władający językiem polskim i niemieckim, prosi o jakikolwiek zajęcie. Łaskawe zgłoszenia do Adm. „Polski Zachodniej“ Nr. 7651

Penionat „Kalina“ za Nowym Świecie za parkiem, słonecznie położony, wynajmuje pokoje z łąkami, lub bez. Ceny niskie.

Penionat „Kalina“ za Nowym Świecie za parkiem, słonecznie położony, wynajmuje pokoje z łąkami, lub bez. Ceny niskie.

Penionat „Kalina“ za Nowym Świecie za parkiem, słonecznie położony, wynajmuje pokoje z łąkami, lub bez. Ceny niskie.

Przez drobne ogłoszenie wszystkie znajdziecie.

Różne

Który z łask czytelników zechciałyby udzielić bezprocentowej pożyczki biśniednu studentowi pragnącemu dokonać z braku pieniędzy przerwanie studjów, Lask. zgłoszenia do Adm. nistracji Pol. Zachodniej pod nr. 7545.

Niniejszem zawiadamiam P. T. mieszkańców okolice Koździna i Szopnic, że należące do nas nabywane obuwie w Pałacu w Pałacu w Szopnic, Szopnic, ul. 3-go Maja 6.